
民國叢書

第三編

· 46 ·

文化 · 教育 · 體育類

各國教育制度及概況
比較教育

孫百剛編輯
鍾魯齋著

上海書店

鍾魯齋著

比較教育

中華民國二十四年九月初版

張

(32540精)

大學叢書
(教本)比較教育一冊

每冊定價大洋貳元玖角

外埠酌加運費匯費

著者 鍾 魯 齋

發行人 王 雲 五

印刷所 商務印書館

發行所 商務印書館

版 翻
權 印
所 必
有 究

杜序

教育的設施，固當根據自國過去的情形，現時的需要，和將來的趨勢，來決定各種政策與方案；但絕亦不應閉戶造車，固持成法，以求其實現。我國實行新教育以來，變遷頻仍，舉棋不定，至今尙無確定完備的教育制度！我們從事於教育的，一方面固當力求教育制度本國化，以謀適合社會的需求；但另一方面借鏡各國先例，以爲參考，亦是必要的。「比較教育」的研究，乃是我們一種很重要的準備工作。

年來國內出版界，對於這方面的著作，逐漸知所注意，誠是一種很好的現象；但欲找一內容充實，編述完善的佳本，仍不易得。友人鍾魯齋先生有感於此，特於授課之暇，編著比較教育一書，不特其所包含的範圍較爲廣大，即其編述的方法，亦與他書不同。他除採用逐國敘述法外，又兼用列國並比法。關於各種教育問題的討論，均針對國內教育的實際情形而立言。如是，比較研究的價值，自必可以充分的表現了。這些特點，真是值得在此爲之特別介紹；將來書出，其將爲教育界所共歡迎，我敢爲之預卜的。

杜佐周序於廈門大學教育學院

民國二十三年九月十九日。

序言

這本稿子，曾經修改了幾次。一九三〇年編者在滬江大學的時候，既有意編世界各國教育改進之趨勢一書，其時剛纔遊歷歐美回來，對於各國教育制度之研究，興味頗濃。又蒙劉湛恩先生之鼓勵，即着手起草寫了一小部份。不過其時材料缺乏，倉卒寫來，真是「擇焉不精，語焉不詳」。後來竟風塵僕僕，由清華而廈大，無暇執筆。至一九三二年，教授廈大教育學院的比較教育。其時翻閱中西文的書籍，都沒有適當的課本。或是日記式的，既乏系統，又無趣味。或一書由幾人執筆，各寫一國，全書無甚聯絡。或一本專論一國教育，極其詳細，然要採用幾本合教，既不利便，又乏比較。以是不揣謏陋，自編講義，閱一年而草稿成。至一九三三年美國哥倫比亞（Columbia）大學教授亨德盧（Kandel）著比較教育（Comparative Education）出世，材料豐富而新穎，誠為空前的著作。友人陳友松兄在哥大讀書，黃覺民兄在大夏大學任職，均函促編者將該書翻譯，貢諸國人。然查該書詳於初等中等和師範教育，而對於幼稚教育，高等教育，職業教育，成人教育各方面，則絕不注意。又未曾論及日本。用為吾國學校的課本，殊欠完備。以其徒事翻譯，不如採取其精華編入本書。以是將他的書作最要的參考，更參考其他最新出版的專書和雜誌（每章附參考書目錄），將稿子再修改一次，篇幅倍增，而成是書，命名為「比較教育」。然時候不斷的過去，今日是新，將來又變做舊。出版後編者擬繼續收集新材料，隔五六年或於相當復版時期，再事修改，以期使材料

及時，以餉國人。

本書的編法有幾個特點：第一、敘述各國的教育，章節段落，力求一律。先作簡略的引言，次略史，次行政制度與學校系統，後則由幼稚教育說到成人教育，再歸納到其趨勢。使讀者便於比較，且有材料可以比較。第二、編制法是折衷式的，折衷於逐國敘述法與列國並比法之間（說明在本書第一章第三節。）首先提起讀者何故讀比較教育，如何讀比較教育，後逐國去研究各國教育制度。至最後一章則歸納起來，將各國教育制度分節分段去比較，而求出其共同異點或普通原則，使讀者既明瞭其詳細，復總合為大綱。每章最後說到該國教育的趨勢。本書之末，更說到世界教育的趨勢。第三、在編制上隨時提起中國教育的改造問題。因為讀比較教育的目的，是研究外國教育制度與方法，為改進吾國教育的借鑑或參考。但須讀者明瞭本國教育的情形，方有比較研究之可能。據編者的經驗，有許多學生對於本國的教育制度，不甚明瞭，有課堂上無從討論。原欲寫一章中國教育之演進及其現況，不過中國的教育參考材料，容易找得，而本書的篇幅，又形太長。只得除指導學生自己去閱讀外，在第九章附入一些最要緊的中國教育現況的材料，以資比較與討論。第四、本書敘述各國教育，每章都有一節略論該國的教育史。因為我們研究各國教育的現況，總要明白一點歷史背景。鑑往知來，智識上方有系統。且加進這種材料，與教育史一課，可以連絡。有點歷史的比較，而本書的效用可以加增。頗具苦心，成此撰述。譚陋之處，尚望讀者有以正之是幸。

本書原為大學教育學院，教育學系，或師範大學之比較教育的課本而作。所以每章之末均附着練習題和參考書。為適合吾國學生參考便利起見，加選最近中文雜誌所刊載比較有價值的教育論文幾篇，附於參考書之後。

教授時可囑學生加讀參考書，以補原書之不足。

本書稿成後，蒙廈大教育學院孫貴定院長，杜佐周李相昂吳家鎮諸教授校訂一番，並賜批評及意見，以資改正。又曾蒙友人劉湛恩陳友松諸先生，給予材料上的指導，或會晤上的鼓勵，用誌數言，以表謝忱。

鍾魯齋誌於廈門大學教育學院

一九三四年，六月。

目次

第一章 緒論

第一節 我們爲什麼研究比較教育

第二節 研究比較教育應注意的問題

第三節 編著比較教育之方法及其目的

第二章 美國教育之演進及其現況

第一節 美國教育之史的考察

第二節 美國教育之行政制度與學校系統

第三節 幼稚教育與小學教育

第四節 中學教育與高等教育

第五節 師範教育與職業教育

第六節 成人教育與民衆教育

第七節 美國教育之趨勢

第三章 英國教育之演進及其現況……………七一

第一節 英國教育之史的考察……………七一

第二節 英國教育之行政制度與學校系統……………七三

第三節 幼稚教育與小學教育……………八五

第四節 中學教育與高等教育……………九六

第五節 師範教育與職業教育……………一一一

第六節 成人教育……………一一九

第七節 英國教育之趨勢……………一二〇

第四章 蘇聯教育之演進及其現況……………一二七

第一節 蘇聯教育之史的考察……………一二八

第二節 蘇聯新教育的目的及其特點……………一三〇

第三節 蘇聯教育之行政制度與學校系統……………一三三

第四節 幼稚教育與小學教育……………一三九

第五節 中學教育與高等教育……………一四四

第六節 師範教育與職業教育……………一五〇

第七節 成人教育與政治教育·····	一五八
--------------------	-----

第八節 其他關於教育文化的事業——社會教育·····	一六一
----------------------------	-----

第九節 蘇聯教育之趨勢·····	一六八
------------------	-----

第五章 意大利教育之演進及其近況·····	一七五
-----------------------	-----

第一節 意大利教育之史的考察·····	一七五
---------------------	-----

第二節 意大利教育之行政制度與學校系統·····	一七八
--------------------------	-----

第三節 幼稚教育與小學教育·····	一八四
--------------------	-----

第四節 中等教育與高等教育·····	一九四
--------------------	-----

第五節 師範教育與職業教育·····	二一二
--------------------	-----

第六節 成人教育·····	二二四
---------------	-----

第七節 意大利教育之趨勢·····	二二五
-------------------	-----

第六章 法國教育之演進及其現況·····	二二三
----------------------	-----

第一節 法國教育之史的考察·····	二二三
--------------------	-----

第二節 法國教育之行政制度與學校系統·····	二三五
-------------------------	-----

第三節 幼稚教育與小學教育·····	二四七
--------------------	-----

第四節 專教育與高等教育	二六一
--------------	-----

第五節 師範教育與職業教育	二七五
---------------	-----

第六節 成人教育	二八三
----------	-----

第七節 法國教育之趨勢	二八五
-------------	-----

第七章 德國教育之演進及其現況	二九一
-----------------	-----

第一節 德國教育之史的考察	二九一
---------------	-----

第二節 德國教育之行政制度與學校系統	二九二
--------------------	-----

第三節 幼稚教育小學教育及中間教育	三〇二
-------------------	-----

第四節 中等教育與高等教育	三一四
---------------	-----

第五節 師範教育與職業教育	三三一
---------------	-----

第六節 成人教育	三四〇
----------	-----

第七節 德國教育之趨勢	三四一
-------------	-----

第八章 日本教育之演進及其現況	二四九
-----------------	-----

第一節 日本教育之史的考察	三四九
---------------	-----

第二節 日本教育行政制度與學校系統	三五四
-------------------	-----

第三節	幼稚教育與小學教育·····	三五九
第四節	中等教育與高等教育·····	三六三
第五節	師範教育與職業教育·····	三七三
第六節	社會教育與成人教育·····	三八〇
第七節	拓殖教育與殖民地教育·····	三八三
第八節	日本教育之趨勢·····	三八七
第九章	結論——各國教育之比較與吾國教育改進上的種種問題·····	三九五
第一節	各國教育之史的比較·····	三九六
第二節	教育行政制度與學校系統方面·····	四〇〇
第三節	幼稚教育與小學教育方面·····	四一二
第四節	中等教育與高等教育方面·····	四二一
第五節	師範教育與職業教育方面·····	四三三
第六節	成人教育方面·····	四四〇
第七節	尾聲——世界教育之趨勢·····	四四三

比較教育

第一章 緒論

第一節 我們爲什麼研究比較教育

比較教育在吾國大學教育學院或教育學系的課程中，是一種很重要的科目。牠爲什麼佔着這樣重要的位置？推其理由，大約有三：（一）在比較教育的內容來說，因其與各種教育科目關係最切，所以成爲研究各種教育科目的中心點。例如教育史是敘述古今來各國教育發達的情況，讀了比較教育，對於現在各國的教育狀況，有一個分析，比較和總合的研究，使得關於教育史的學識，更加豐富而有趣味。課程編製，是研究編製課程的原則，方法，及其實施；讀了比較教育，可以把各國中小學校的課程，參考對照，或比較論列。教育行政，是敘述國家與地方教育行政之組織與其功用；讀了比較教育，可以研究各國教育行政機關之組織，做個實例。其他與研究關於職業教育，幼稚教育，中等教育，高等教育各科目，有直接的關係。與研究關於教育調查，教育思想，教育經費等科目，有間接的關係。總之讀了比較教育，可得一種基本知識，以爲研究其他的教育科目之助。（二）在學生教育知識方面來說，

比較教育的內容包羅甚廣，可使他們有閱讀普通教育出版物的常識。須知研究教育者，對於本國教育及世界教育改進之趨勢，定要有相當的知識和見解，然後方能參考外國教育制度，來討論吾國教育的改造問題。讀了比較教育，就能明白各種教育出版物中，關於討論各國教育改造問題的資料。（三）在國家方面來說，吾國教育正在改造時期，必需研究各國教育改造的情形，以爲借鏡。世界上教育最進步的國家，其方法與制度，常在中國發生極大的影響。在既往爲德法及日本，最近爲英法美。自國聯教育考察團至中國考察以後，吾國也遣歐洲教育考察團至意大利德俄諸國，作一度考察，或者中國教育又將由美化而趨於歐化。蓋國與國之間，交際日繁，凡自己對於舊制度舊方法有所不滿而思改造時，總是着手調查外國改革教育的情形，以作參考。即在平時一般教育進步的國家，對於外國教育的設施，亦常加以繼續的注意。如英國教育視察團，考察俄國教育，（該團編有蘇俄活教育）王西徵譯上海華通書局發行）美國內務部之教育科（Bureau of Education），普魯士邦之教育調查局，英國教育部之教育研究所，皆以研究報告外國教育狀況爲其任務之一。美國哥倫比亞大學師範院國際研究所每年有教育年鑑出版，刊印各國教育學者的報告。吾國教育部刊印第一次中國教育年鑑（開明出版）也有一小部份報告歐美教育的概況。由此可知比較教育對於個人方面和國家方面，都有極大的價值和貢獻。

第二節 研究比較教育應注意的問題

比較教育有時使學者不易發生興趣，其原因約有三端：一則因有許多著作家僅將各國的教育制度由幼稚

教育講到高等教育，完全採用敘述的方法，並沒有做比較和解釋的工作，以致讀者對於各關教育制度的同異點，茫無所知。且讀後容易忘記，無甚心得。二則因這種敘述僅限於教育本身，而於社會政治經濟各方面，則未曾涉及。徒知該國現在教育制度的情形，而不知其所以產生這種教育制度的原因。以至讀比較教育者，知其然而不知其所以然。三則因讀比較教育的人，在研究的過程中，常常不知要注意那一種問題。全本書已經看完，還不知道那一部份的材料，是最有用處，最有趣味；也不知道各國的教育問題究是什麼；現在世界各國教育改進的趨勢，究是怎樣？其結果是讀個死書，不易消化。現在要避免了這些弊病，最要緊的一步就要明白研究比較教育應當注意的問題。先有問題在胸，就會隨時讀，隨時比較，隨時解釋，隨時研究其社會背景，並看各國解決各種問題用着何種不同的方法。惟各人的志趣不同，要研究的問題也不相同。立志從事中等教育的人，其所注意的問題，是關於各國的中等教育。立志從事教育行政的人，其所注意的問題，是關於各國教育行政的制度。現在要提出許多問題適合各人的需要，是完全不可能的事。然為研究比較教育本身的知識起見，試臚列多少問題，以供讀者們的參考。

以下分為普通問題和特殊問題兩種：前者範圍較廣，後者是關於比較教育的各部份。讀者可隨時加減，以適合各人的需要與興趣。

一般的問題。這一類，是泛指各國教育共有的問題。比較教育專家亨德盧氏（I. L. Kandel）在其新著比較教育（在 Houghton Mifflin Co. 一九三三年出版）的緒論中，曾臚列了許多。作者試引述其一部份，並參加自己意見，而成一表如下：

1. 決定教育制度性質的原動力是什麼？各國的教育制度，性質不同，當然因各國的社會背景不同。社會背景有爲歷史的，有爲經濟的，有爲政治的，種種都與現在的教育制度有密切的關係，可稱爲決定教育制度性質的原動力。我們要拿來研究一下，方能將該種制度下個解釋。

2. 民族主義（Nationalism 或譯國家主義）究有何意義？與教育有何關係？自世界大戰以後，各民族都有極大的覺悟。或謀獨立自強，或謀擴充勢力。各國主張的民族主義，各有特殊的意義，其對於教育理想與實施有何影響？

3. 私立學校所處的地位如何？各國對於私立學校採用何種政策？私立學校在國家教育制度上佔着何種地位？此是極有研究價值的問題。美國哥倫比亞大學師範院國際研究所曾刊印一本年鑑（1932 Yearbook）專爲研究各國國家對於宗教教育之關係而作。

4. 社會或國家負教育人民的責任，到了何種程度？國家對於人民的教育，總負着相當的責任，不過程度不同。試比較各國對於教育人民負責程度之差別。

5. 幼稚教育之範圍如何？幼稚教育的範圍，很不容易完全確定。其上一部份容易和初等教育相混，下一部份又往往包括家庭教育。實施幼稚教育，在各國有各種不同的場所，求學兒童的年齡和修業時期亦有不同，可作一比較的研究。

6. 初等和中等教育的範圍如何？初等和中等教育的界限，因各國學制不同而有差異，試比較其同異點。

7. 普通教育與專門教育應有何種關係？國家辦理教育，何一段應為普通？何一段應為專門？專門與普通應如何聯絡？試比較各國制度，加以討論。

8. 各國各級的教員如何訓練？教員在社會上的地位如何？試比較各國的師範教育制度，和教員的待遇等等。

9. 教育行政制度應為集權制抑為分權制？試討論其利弊。教育行政制度有中央集權的，有地方分權的，有折衷兩者的，各有利弊，試舉例而討論之。

10. 維持教育標準用何方法？比較各國的國家或學校的考試制度。

11. 編製課程由誰人負責？教育行政人員，校長，教師，抑或專門家？

12. 教育機會平等有何意義？

13. 各國教育制度各有何特殊之點？敘述各國教育之特點及其產生這特點的原因。

14. 試述生產教育的理論與其實際。如比較各國的職業教育專門教育等。

15. 各國教育的經費問題，各國的預算和教育經費的來源，及其分配等。

16. 其他。

特殊的問題

關於教育行政的